

Interpretation – Interpretação – Interpretación – Entèpretasyon – 翻译



You **MUST** select a language!

Language options: English, Portuguese, Spanish, Haitian Creole, Chinese

Você **DEVE** selecionar um idioma!

Opções de idiomas: Inglês, português, espanhol, crioulo haitiano, chinês

DEBE seleccionar un idioma.

Opciones de idiomas: inglés, portugués, español, criollo haitiano, chino

Ou **DWE** seleksyone yon lang!

Chwa lang: Anglè, Pòtigè, Panyòl, Kreyòl Ayisyen, Chinwa

您**必须**选择一种语言！

语言选项：英语、葡萄牙语、西班牙语、海地克里奥尔语、中文

Èpòt Entènasyonal Massport Logan Pwojè Pèmi NPDES



Rankont Enfòmasyon

10 Me 2021



Prezantatè

Damien Houlihan, Chèf pa Enterim
Direksyon Pèmi Dlo, EPA

Charlotte Gray, Biwo Afè Piblik, EPA

George Papadopoulos, Redaktè Pèmi
Direksyon Pèmi Dlo, EPA

Marcus Holmes, Kowòdonatè Jistis Anviwònmantal
Biwo Afè Piblik, EPA

Susy King, Chèl Seksyon NPDES, MassDEP



Apèsi Prezantasyon

- Deskripsyon NPDES Federal la ak Pwosesis Pèmi pou Rejè Dlo Sifas Eta a
- Apèsi sou Aktivite ak Rejè Enstalasyon yo
- Brèf Deskripsyon egzijans Pwojè Pèmi a
- Apèsi sou Amelyorasyon Sansibilizasyon
- Posiblite pou Patisipasyon Piblik



Interpretation – Interpretação – Interpretación – Entèpretasyon – 翻译



You **MUST** select a language!

Language options: English, Portuguese, Spanish, Haitian Creole, Chinese

Você **DEVE** selecionar um idioma!

Opções de idiomas: Inglês, português, espanhol, crioulo haitiano, chinês

DEBE seleccionar un idioma.

Opciones de idiomas: inglés, portugués, español, criollo haitiano, chino

Ou **DWE** seleksyone yon lang!

Chwa lang: Anglè, Pòtigè, Panyòl, Kreyòl Ayisyen, Chinwa

您**必须**选择一种语言！

语言选项：英语、葡萄牙语、西班牙语、海地克里奥尔语、中文

KIJAN POU REJWENN ZOOMGOV

- Telechaje **Zoom Client**
- Klike sou **DOWNLOAD NOW** pou enstale Zoom Client
 - Zoom Client pèmèt pou plis fonksyone (tankou, opsyon Entèprèt Lang; gade tout galri patisipan yo)
 - Enstalasyon Zoom Client lan gratis epi sekirize. Li sèlman pran kèk segonn pou enstale.
- Yon fwa li fini, klike sou **LAUNCH MEETING**
- Konekte pa mwayen **NAVIGATÈ OU** sèlman si ou kòmanse genyen pwoblèm avèk enstalasyon Client lan, men si ou **konekte apati navigatè ou an**, se fonksyon limite yo ki disponib. W ap toujou anmezi pou konekte nan rankont lan. **Tradiksyon lang lan pa disponib pa mwayen Navigatè a.**
- Si ou vle tout eksperyans lan, Dekonekte oswa fèmen rankont lan epi telechaje Zoom Client lan pou ou rekonekte
- Si w ap konekte pa mwayen **Telefòn Mobil**: Fonksyon Entèprèt Lang lan pa disponib.

Click **Open Zoom Meetings** on the dialog shown by your browser

If you don't see a dialog, click **Launch Meeting** below.

Launch Meeting



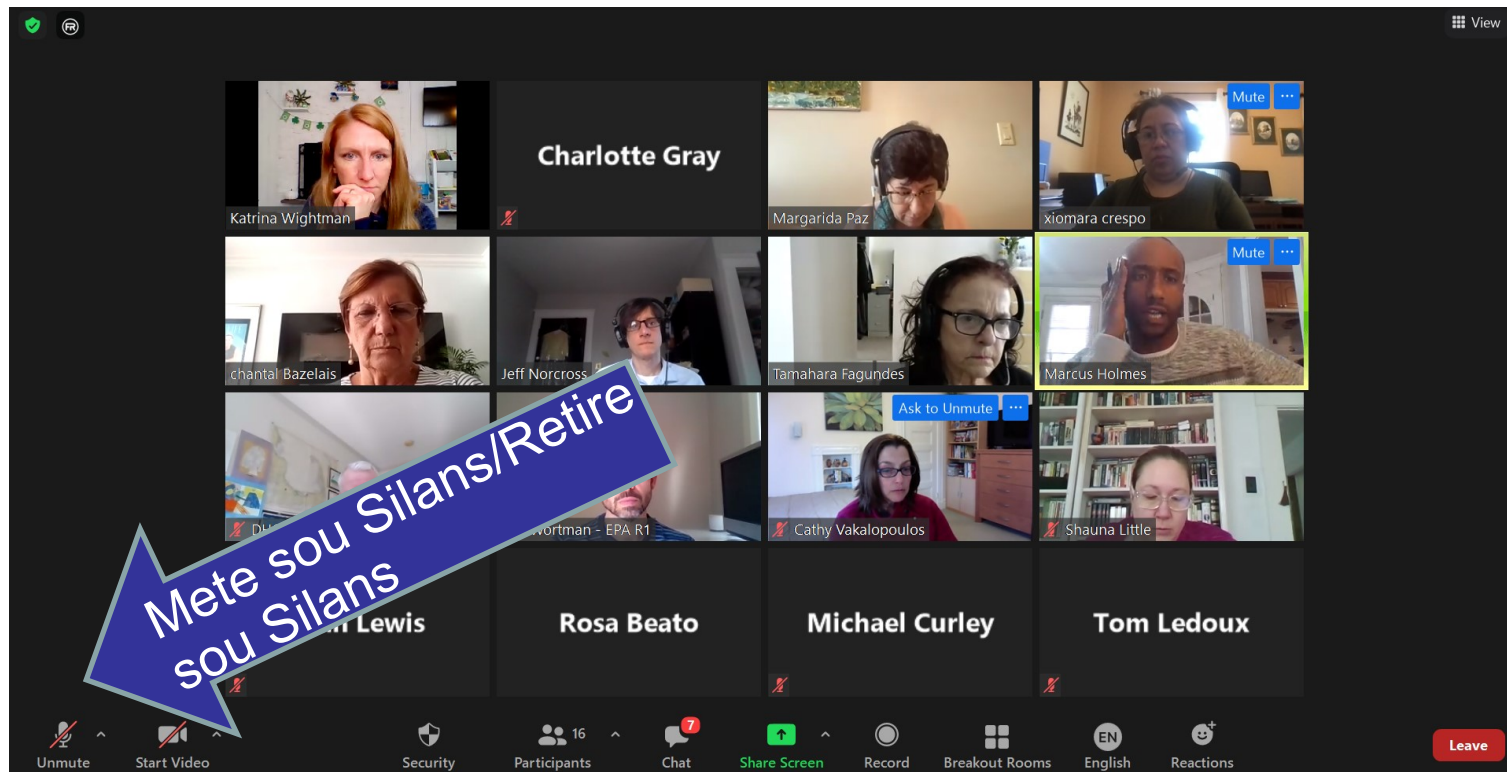
Don't have Zoom Client installed? [Download Now](#)



Having issues with Zoom Client? [Join from Your Browser](#)



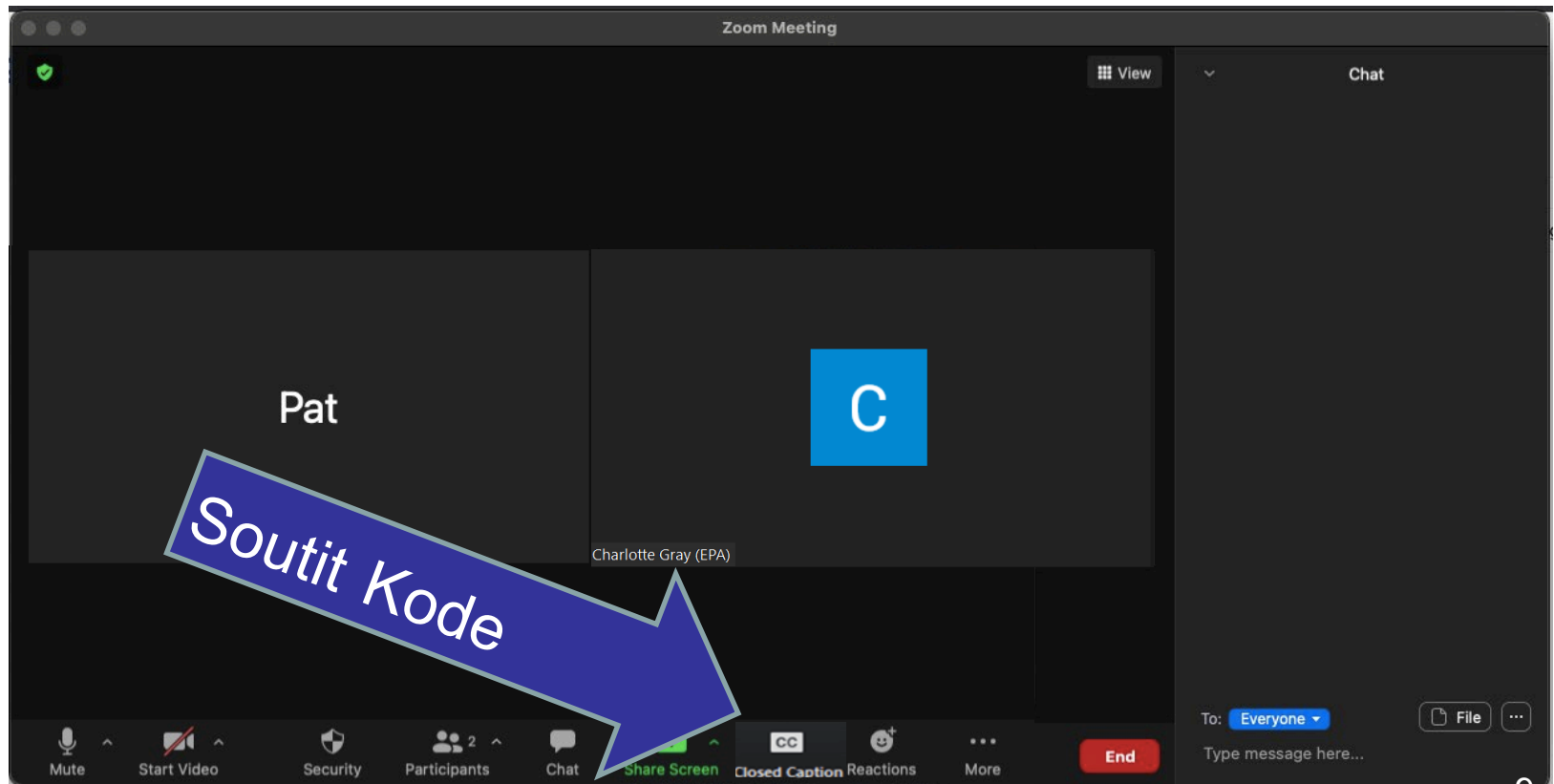
Itilizasyon Zoom: Desktop Client



Itilizasyon Zoom: Desktop Client



Itilizasyon Zoom: Desktop Client



Itilizasyon Zoom nan Telefòn



- **Kòmman kle**
 - **Mete sou silans/retire sou silans: *6**
 - **Leve men: *9**
- **Prezantasyon yo disponib sou sit entènèt la si ou ta renmen swiv ansanm**
 - **Materyèl prezantasyon yo te tradwi de Anglè an Espanyòl, Pòtigè ak Kreyòl Ayisyen.**



Règ Debaz pou Patisipasyon sou Entènèt

Demann nou yo:

- Kite mikwofòn nan sou silans lè ou p ap pale
- Respekte limit tan pou kesyon ak kòmantè yo
- Fè kòmantè ak kònvèsasyon ki genyen respè epi ki apwopriye pou yon odyans piblik
- Swiv konsèy ak enstriksyon animatè yo sou fason pou patisipe



Interpretation – Interpretação – Interpretación – Entèpretasyon – 翻译



You **MUST** select a language!

Language options: English, Portuguese, Spanish, Haitian Creole, Chinese

Você **DEVE** selecionar um idioma!

Opções de idiomas: Inglês, português, espanhol, crioulo haitiano, chinês

DEBE seleccionar un idioma.

Opciones de idiomas: inglés, portugués, español, criollo haitiano, chino

Ou **DWE** seleksyone yon lang!

Chwa lang: Anglè, Pòtigè, Panyòl, Kreyòl Ayisyen, Chinwa

您**必须**选择一种语言！

语言选项：英语、葡萄牙语、西班牙语、海地克里奥尔语、中文

Pwosesis Pèmi NPDES Federal

- EPA te pibliye Pwojè Pèmi a nan dat 12 Avril 2021 an
- EPA pral aksepte kòmantè piblik yo sou Pwojè Pèmi a jiska 11 Jen 2021
- EPA a pral òganize yon Odyans Piblik nan dat 24 Me 2021 an
- EPA a pral prepare yon repons ekri pou kòmantè yo epi pral bay yon Pèmi Final pou èpòt la
- Yo ka fè apèl kondisyon Pèmi yo nan Konsèy Apèl Anviwònmanal la (EAB)



Pwosesis Pèmi Eta a

- EPA se otorite NPDES ki bay pèmi nan Massachusetts
- Jiska Jyen 2020, EPA ak MassDEP te bay ansanm pèmi NPDES yo ak pèmi rejè dlo sifas Eta a nan yon sèl dokiman
- Kounyeya ajans yo bay de pèmi separe
- MassDEP jeneralman enkòpore pèmi EPA a nan pèmi Eta a epi, si sa nesesè, ajoute tout egzijans Eta a sèlman
- Egzamine pwojè pèmi yo nan: <https://www.mass.gov/service-details/massdep-public-hearings-comment-opportunities>
- Ou dwe voye kòmantè sou pèmi Eta a bay massdep.npdes@mass.gov



Interpretation – Interpretação – Interpretación – Entèpretasyon – 翻译



You **MUST** select a language!

Language options: English, Portuguese, Spanish, Haitian Creole, Chinese

Você **DEVE** selecionar um idioma!

Opções de idiomas: Inglês, português, espanhol, crioulo haitiano, chinês

DEBE seleccionar un idioma.

Opciones de idiomas: inglés, portugués, español, criollo haitiano, chino

Ou **DWE** seleksyone yon lang!

Chwa lang: Anglè, Pòtigè, Panyòl, Kreyòl Ayisyen, Chinwa

您**必须**选择一种语言！

语言选项：英语、葡萄牙语、西班牙语、海地克里奥尔语、中文

Apèsi Enstalasyon an

- Massport se Titilè prensipal la
 - Opere enfrastrikti dlo ak lè nan Massachusetts
 - Posede epi opere sistèm drenaj lapli nan èpòt la
 - Geglase pis ak vwa sikilasyon yo
 - Sipèvize tout aktivite lokatè èpòt la
- 20 Lokatè Èpòt la dezinye kòm Ko-Titilè
 - Rejè Dlo Lapli – Aktivite Endistriyèl
 - Fè aktivite deglasaj sou avyon ak prevansyon kont glasaj
 - Ravitayman kabiran, antretyen, jesyon dechè twalèt



Tip Rejè yo

Dlo lapli ki asosye avèk Aktivite Endistriyèl

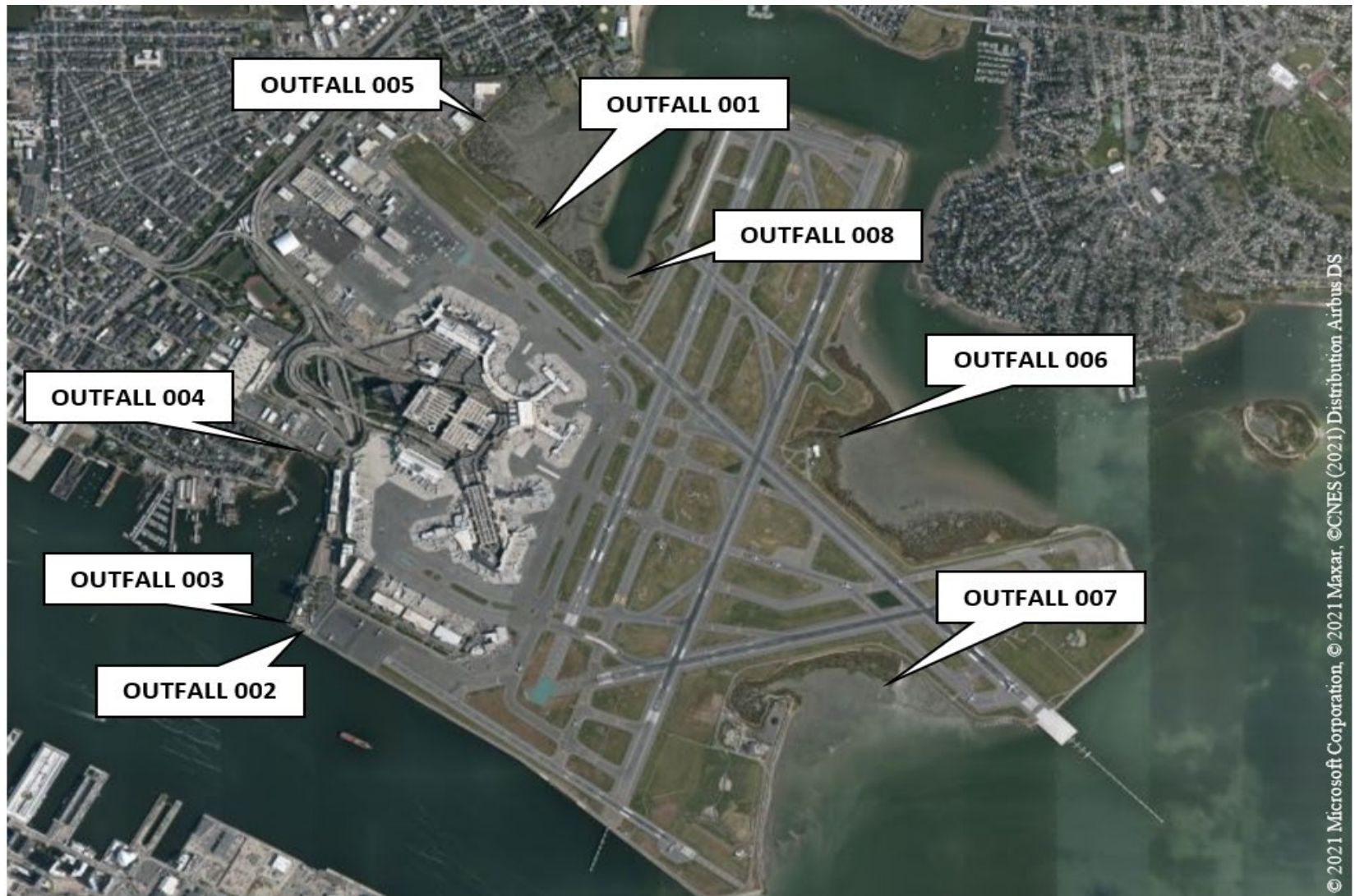
- Ravitayman kabiran pou avyon ak veyikil
- Antretyen pou avyon ak veyikil
- Aktivite Anti-Glasaj ak Deglasaj avyon ak pis
- Eliminasyon kawoutchou sou pis



Devèsman ak Rejè

- 5 Devèsman Prensipal
 - Reprezante majorite zòn drenaj ak aktivite endistriyèl nan èpòt la
 - Diferan nivo tretman toutolon sistèm drenaj lapli oswa nan devèsman yo
- 44 Devèsman nan Perimèt
 - Prensipalman dlo lapli ak rejè deglasaj yo
 - Rejè nan Enstalasyon Fòmasyon pou Ponpye a ki otorize pa Pèmi rejè separe NPDES

Kat Sit la ak Devèsman yo



© 2021 Microsoft Corporation, © 2021 Maxar, © CNES (2021) Distribution Airbus DS

(Sous: EPA, 2021)

Interpretation – Interpretação – Interpretación – Entèpretasyon – 翻译



You **MUST** select a language!

Language options: English, Portuguese, Spanish, Haitian Creole, Chinese

Você **DEVE** selecionar um idioma!

Opções de idiomas: Inglês, português, espanhol, crioulo haitiano, chinês

DEBE seleccionar un idioma.

Opciones de idiomas: inglés, portugués, español, criollo haitiano, chino

Ou **DWE** seleksyone yon lang!

Chwa lang: Anglè, Pòtigè, Panyòl, Kreyòl Ayisyen, Chinwa

您**必须**选择一种语言！

语言选项：英语、葡萄牙语、西班牙语、海地克里奥尔语、中文

Egzijans pou Pèmi



- Limit ki baze sou teknoloji
- Limit ki baze sou kalite dlo
- Egzijans pou Kontwòl



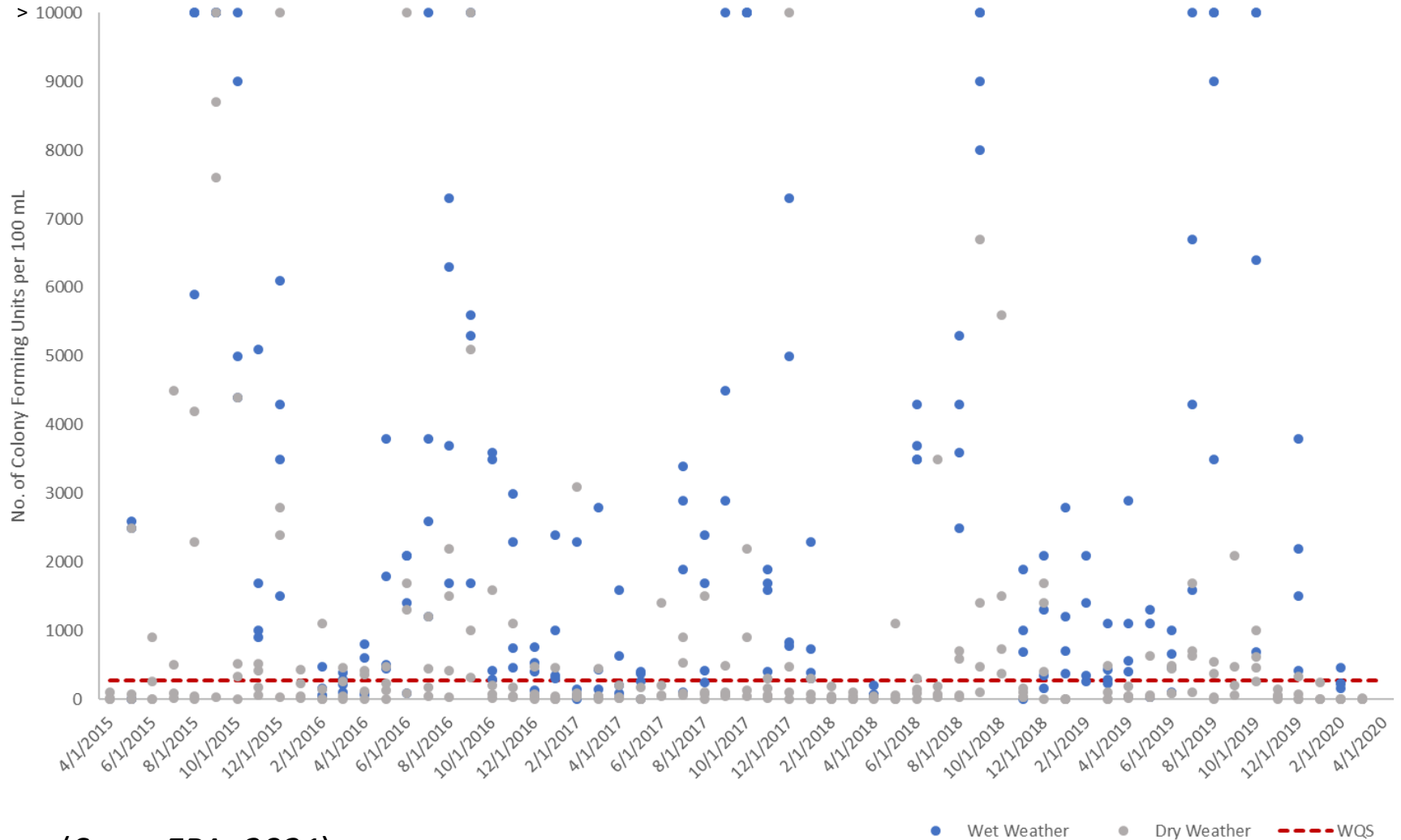
Kondisyon Espesyal

- Plan Prevansyon Polisyon Dlo Lapli (SWPPP)
- Pratik Pi Bon Jesyon (BMPs)
- Plan Rediksyon pou Rejè Eliminasyon Glas
- Siveyans pou PFAS
- Nouvo limit bakteri yo selon Nòm Kalite Dlo Eta a ak Patojèn TMDL nan Boston Harbor



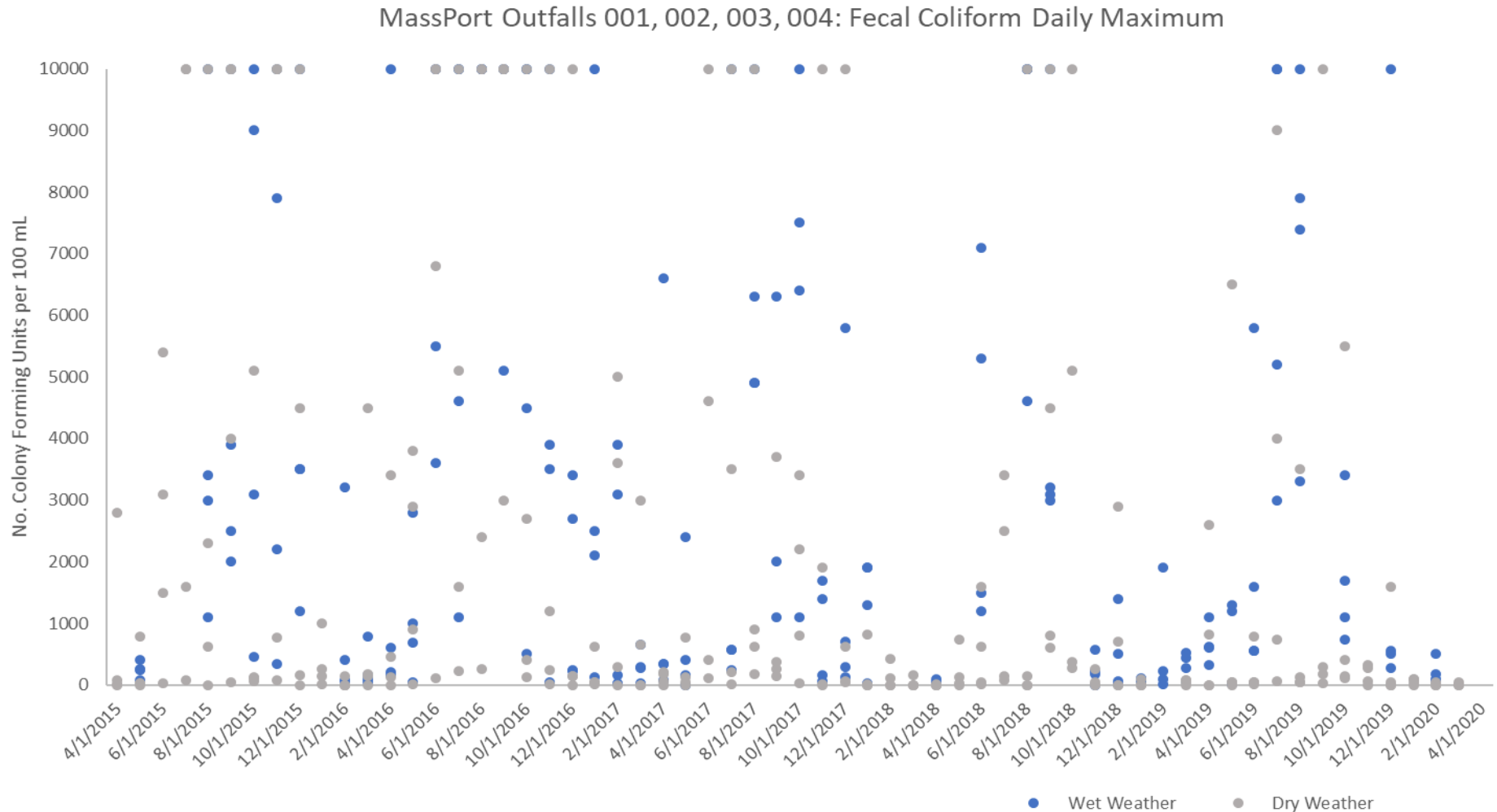
Nivo Bakteri nan Devèsman Massport

MassPort Outfalls 001, 002, 003, and 004: Enterococci Daily Maximum



(Sous: EPA, 2021)

Nivo Bakteri nan Devèsman Massport



(Sous: EPA, 2021)

Limit Pèmi – Devèsman 001

Paramèt	Pèmi 2007	Pwojè Pèmi 2021
pH (SU)	6.0 jiska 8.5	6.0 jiska 8.5
TSS (mg/L), maksimòm chak jou	100	100
O&G (mg/L), maksimòm chak jou	15	15
Benzene (µg/L)	Rapò	Rapò
Konpozan PAH (µg/L)	Rapò	Rapò
Nitwojèn Amonyakal	Okenn	Monitè
Kolifòm Fekal	Rapò	88/260
<i>Antewokòk</i>	Rapò	35/276
PFAS	Okenn	Rapò
Tès Toksisite Efliyan (WET) Antye (LC ₅₀)	1 ^{ye} ak 3 ^{yèm} ane sèlman Rapò LC ₅₀ ak NOAEL	Chak twa mwa Rapò LC ₅₀ ak NOAEL

(Sous: EPA, 2021)

Interpretation – Interpretação – Interpretación – Entèpretasyon – 翻译



You **MUST** select a language!

Language options: English, Portuguese, Spanish, Haitian Creole, Chinese

Você **DEVE** selecionar um idioma!

Opções de idiomas: Inglês, português, espanhol, crioulo haitiano, chinês

DEBE seleccionar un idioma.

Opciones de idiomas: inglés, portugués, español, criollo haitiano, chino

Ou **DWE** seleksyone yon lang!

Chwa lang: Anglè, Pòtigè, Panyòl, Kreyòl Ayisyen, Chinwa

您**必须**选择一种语言！

语言选项：英语、葡萄牙语、西班牙语、海地克里奥尔语、中文

Jistis Anviwònmantal

- EPA a gide pa Dekrè Egzekitif 12898 sou EJ
 - Idantifye epi abòde efè dispwopòsyonèl elve epi ki nefas sou sante moun oswa efè anviwònmantal aksyon yo sou popilasyon minoritè ak popilasyon ki genyen fèv revni yo, nan mezi sa plis pratik epi otorize pa lalwa
- Definisyon EPA a
 - **Tretman ekilibre** ak **patisipasyon reyèl** tout **moun**, san okenn distenksyon ras, koulè, nasyonalite ni konbyen lajan ou fè konsènan elaborasyon, reyalizasyon ak aplikasyon lwa yo, règleman yo ak politik anviwònmantal yo.



Zouti Katografi Ekran EJ EPA

Logan Outfalls



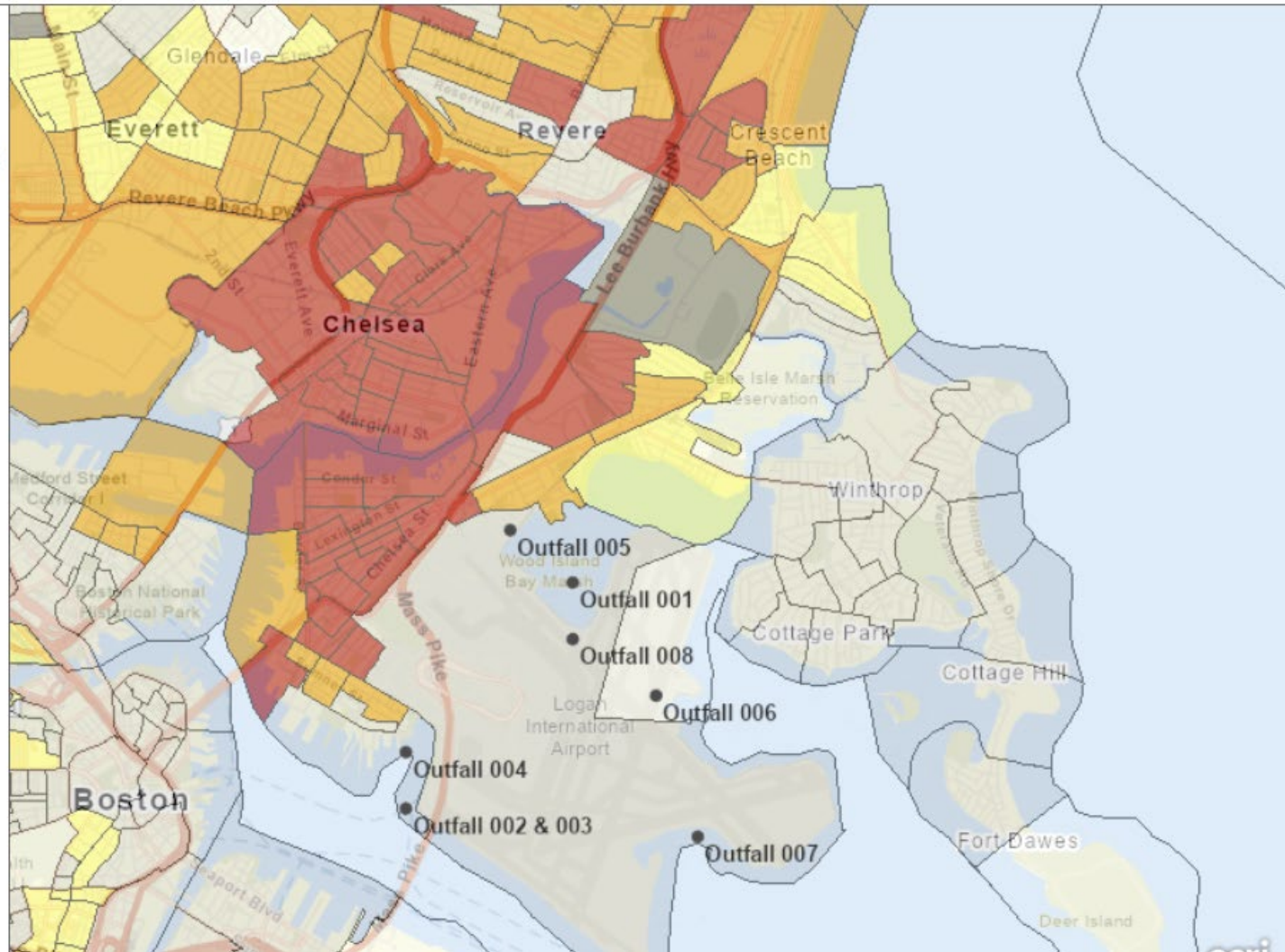
EJSCREEN Indexes 2020 Public

Wastewater Discharge Indicator

- Data Not Available
- Less than 50%ile
- 50-60%ile
- 60-70%ile
- 70-80%ile
- 80-90%ile
- 90-95%ile
- 95-100%ile

Endis Rejè Dlo ki Itilize:

- Enfòmasyon Demografik
- Konsantrasyon Toksik nan Kouran dlo yo nan 500 m



(Sous: EPA, 2021)

Amelyorasyon Sansibilizasyon pou Jistis Anviwònmantal sou Pwojè Pèmi a

OBJEKTIF: Asire bonjan enplikasyon piblik la nan pwosesis pèmi an

1. Te pibliye yon fèy enfòmasyon kominotè epi tradwi l nan kat lang diferan: Panyòl, Kreyòl Ayisyen, Chinwa, ak Pòtigè
2. Te voye avi alavans sou avi piblik la bay òganizasyon kominotè yo idantifye yo



Amelyorasyon Sansibilizasyon pou Jistis Anviwònmantral sou Pwojè Pèmi a

3. Te pwolonje dire peryòd kòmantè piblik 30 jou a ki egzije pa lalwa pou vin 60 jou pou pèmèt plis fidbak kominotè
4. Òganizasyon rankont piblik SA A
 - Sesyon Kesyon ak Repons aprè prezantasyon sa a
5. Pral fè yon odyans piblik fòmèl separe nan dat 24 Me 2021 an, 7pm.



Interpretation – Interpretação – Interpretación – Entèpretasyon – 翻译



You **MUST** select a language!

Language options: English, Portuguese, Spanish, Haitian Creole, Chinese

Você **DEVE** selecionar um idioma!

Opções de idiomas: Inglês, português, espanhol, crioulo haitiano, chinês

DEBE seleccionar un idioma.

Opciones de idiomas: inglés, portugués, español, criollo haitiano, chino

Ou **DWE** seleksyone yon lang!

Chwa lang: Anglè, Pòtigè, Panyòl, Kreyòl Ayisyen, Chinwa

您**必须**选择一种语言！

语言选项：英语、葡萄牙语、西班牙语、海地克里奥尔语、中文

Pwojè Pèmi yo Disponib pou Egzaminasyon

Tout dokiman yo kapab telechaje epi enprime sou sit entènèt EPA a: (Yo egzije Adobe Acrobat Reader)

<https://www.epa.gov/npdes-permits/massport-logan-international-airport-npdes-permit>

Kopi enprime disponib tou pandan si ou kontakte George Papadopoulos nan:

papadopoulos.george@epa.gov oswa 617-918-1579

Pèmi pwojè Eta a disponib sou sit entènèt MassDEP la:

<https://www.mass.gov/service-details/massdep-public-hearings-comment-opportunities>



Kesyon Pandan Peryòd Kòmantè Piblik la:

Kesyon Konsènan
Pèmi EPA a

George Papadopoulos
Enjenyè Anviwònmantal

Rejyon EPA 1 – New England

papadopoulos.george@epa.gov

Biwo: 617-918-1579

Kesyon Konsènan Pèmi
MassDEP la

Cathy Vakalopoulos
Analiz Anviwònmantal
MassDEP

Catherine.vakalopoulos@mass.gov

Biwo: 617-348-4026



Odyans Piblik:

- Yo pral òganize yon Odyans Piblik Vityèl nan dat 24 Me 2021 an, k ap kòmanse a 7:00 PM EST
- Nenpòt moun kapab soumèt kòmantè aloral
- Yo ankouraje moun ki swete pale yo pou enskri alavans, avèk itilizasyon lyen yo bay sou sit entènèt EPA a
 - www.npdespermitspublichearing.eventbrite.com
- Yo pral voye enfòmasyon sou fason pou jwenn aksè nan odyans piblik la bay moun ki enskri alavans epi yo pral founi sou sit entènèt EPA a.
- Sit entènèt EPA a: <https://www.epa.gov/npdes-permits/massport-logan-international-airport-npdes-permit>



Pou Soumèt Kòmantè:

EPA ap chèche fidbak ak kòmantè ou sou pwojè pèmi a pandan peryòd kòmantè piblik la

- 12 Avril 2021 - 11 Jen 2021

Ou ka fè **kòmantè oral** nan
Odyans Piblik la nan dat
24 Me 2021



Ou ka voye kòmantè ekri konsènan pèmi EPA a bay:

George Papadopoulos
papadopoulos.george@epa.gov
Faks: (617) 918-0579

Ou ka soumèt kòmantè ekri konsènan Pèmi MassDEP la pa
mwayen massdep.npdes@mass.gov



Interpretation – Interpretação – Interpretación – Entèpretasyon – 翻译



You **MUST** select a language!

Language options: English, Portuguese, Spanish, Haitian Creole, Chinese

Você **DEVE** selecionar um idioma!

Opções de idiomas: Inglês, português, espanhol, crioulo haitiano, chinês

DEBE seleccionar un idioma.

Opciones de idiomas: inglés, portugués, español, criollo haitiano, chino

Ou **DWE** seleksyone yon lang!

Chwa lang: Anglè, Pòtigè, Panyòl, Kreyòl Ayisyen, Chinwa

您**必须**选择一种语言！

语言选项：英语、葡萄牙语、西班牙语、海地克里奥尔语、中文

Kesyon ak Repons: Kijan pou Patisipe Pa Mwayen Zoom

- Leve men “vityèl” ou pou antre nan lis datant konvèsasyon an.
- Epitou ou ka tape kesyon yo pa mwayen konvèsasyon an
 - Animatè a pral ale nan kesyon/kòmantè yo detanzantan apati konvèsasyon an epi li pral li yo awotvwa
- Yo pral retire liy telefòn nan sou silans detanzantan pou patisipan yo ka poze kesyon yo aloral
- Konprann ke nou ka pa reponn tout kesyon yo jodia (aloral oswa sou konvèsasyon an)

